

decon
mobility



2026-06

EASYWHEEL

Benutzerhandbuch



The undersigned, representing the following manufacturer

Decon Wheel AB
Org. No. 556618-9006
SRN SE-MF-000046289
Södra Ekeryd 119, 314 91 Hyltebruk
Sweden,

hereby declares that the product **Easywheel**

with the basic UDI-DI 735001014VHNG

and the following references
VH2100
VH2130
VH2140

is in conformity with the Medical Device Regulation (EU) 2017/745 as a class I medical device based on Annex VIII.

Intended purpose: The device is a mechanical drive unit for manual wheelchairs with the intention to provide mobility and flexibility to persons who are unable to walk or have restrictions on walking. The device is intended for indoor and outdoor use.

This EU declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Hyltebruk, 2025-10-24

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Mattias Lundin", is written over the printed name.

Mattias Lundin
CEO



INHALT

1. EASYWHEEL	5
2. KENNZEICHNUNG	6
CE-Kennzeichnung	6
3. LIEFERUNG ÜBERPRÜFEN	7
4. INTEGRIERTE KOMPONENTEN	7
5. WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN VOR DEM VERWENDEN VON EASYWHEEL	8
6. VERSCHIEDENE EASYWHEEL-MODELLE	8
7. MONTAGE DES EASYWHEEL	9
8. SCHUTZ VOR KIPPEN	9
9. WICHTIGE INFORMATIONEN	10
10. EIN LEITFADEN FÜR DIE FAHR SICHERHEIT	10
Stufen überwinden	10
Gefälle	10
Bordsteine und Gehwege überqueren	10
11. TRANSPORT UND DEMONTAGE DES EASYWHEEL	11
12. EINSATZGEBIETE	11
13. GARANTIE UND WARTUNGSHINWEISE	12
14. WIEDERVERWENDUNG DES EASYWHEEL	12
15. INFORMATIONEN ZUR KORROSION	12
16. SERVICE UND REPARATUREN	13
17. FEHLERERKENNUNG AM EASYWHEEL	13
18. TECHNISCHE DATEN	13
19. WARNUNG	13
20. HERSTELLUNG	14

1. EASYWHEEL

Sie besitzen nun einen neuen Rollstuhl mit Easywheel. Damit Sie das bestmögliche aus Ihrem Rollstuhl herausholen und er optimal auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt ist, hoffen wir, dass er von einem autorisierten Händler getestet wurde. Das bedeutet, dass Ihr Rollstuhl mit Easywheel auf Ihre Anforderungen eingestellt wurde und dabei Ihr Körpergewicht und Ihre Bedürfnisse berücksichtigt wurden. Wir gehen davon aus, dass dies erfolgt ist und Sie auch Anweisungen und Hinweise zur Verwendung Ihres Rollstuhls im Alltag erhalten haben.

Easywheel ist eine mechanische Nabe mit einem Getriebesystem, das durch die Greifreifen aktiviert wird. Easywheel ist vom TÜV in Deutschland geprüft und zugelassen.

Wir hoffen, Sie werden mit Ihrem Easywheel sehr zufrieden sein.

Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch. Es gibt eine Reihe von Punkten, die sich direkt auf Ihre persönliche Sicherheit beziehen. Decon Wheel übernimmt die Verantwortung nur für Änderungen, die von autorisiertem Personal durchgeführt wurden. Wir behalten uns das Recht auf eventuelle Änderungen an der Ausrüstung und den Spezifikationen vor.



2. KENNZEICHNUNG



Auf dem Etikett an der Innenseite der Nabe sehen Sie die CE-Kennzeichnung sowie das Produktionsjahr und den Monat; außerdem können Sie die Version auf der Nabe ablesen.



Beachten Sie die
Gebrauchsanweisung!



Eindeutige Gerätekennung



Medizinisches Gerät



Modellnummer



Katalognummer des Geräts



Herstellungsdatum



Seriennummer des Geräts



Name und Adresse des
Herstellers



ISO 7010-M002, siehe
Benutzerhandbuch/Broschüre!

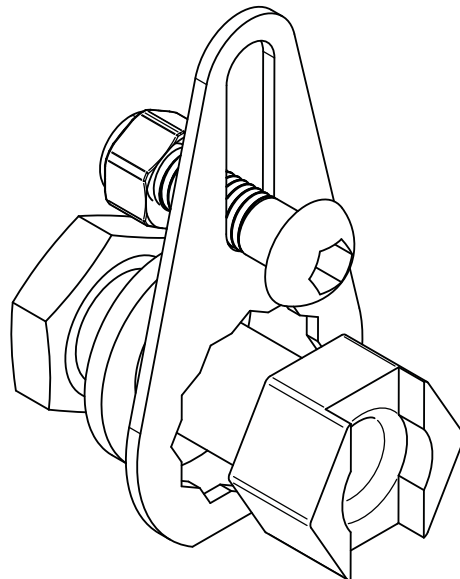


CE-Kennzeichnung

3. LIEFERUNG ÜBERPRÜFEN

Überprüfen Sie, ob alle Teile mit dem Lieferschein übereinstimmen. Jegliche während des Transports entstandenen Schäden sind umgehend dem Lieferunternehmen zu melden. Bewahren Sie die Originalverpackung auf, bis das Lieferunternehmen die Ware geprüft und eine Einigung erzielt wurde.

4. INTEGRIERTE KOMPONENTEN



5. WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN VOR DEM VERWENDEN VON EASYWHEEL

- Aus Sicherheitsgründen darf Easywheel nur von Personen verwendet werden, die:
- Haben eine Schulung erhalten, wie man Easywheel verwenden
- Befinden sich in guter körperlicher und geistiger Verfassung, um Easywheel in allen Betriebsarten sicher bedienen zu können.
- Anweisungen zur Verwendung von Easywheel sind in der Lieferung enthalten und werden innerhalb eines vereinbarten Zeitrahmens durch Ihren Fachhändler oder einen Vertreter von Decon Wheel durchgeführt. Dieser Service ist völlig kostenlos.
- Wenn Sie sich beim Verwenden von Easywheel weiterhin unsicher fühlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Beachten Sie alle Vorgaben, die der Rollstuhlhersteller im Benutzerhandbuch angegeben hat, insbesondere jene bezüglich der maximalen Hindernisüberwindung. Befolgen Sie außerdem sorgfältig die Betriebs- und Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch des Rollstuhls.
- Easywheel verfügt nicht über ein eigenes unabhängiges Bremssystem. Daher müssen Sie Feststellbremsen am Rollstuhl anbringen und diese für die Verwendung mit Easywheel einstellen. Wenn der Rollstuhl mit Trommelbremsen ausgestattet ist, müssen Sie diese entfernen, um den Rollstuhl mit Easywheel zu verwenden. In diesem Fall ist es unbedingt erforderlich, den Rollstuhl mit Feststellbremsen auszustatten.
- Easywheel ist sowohl für den innen- als auch für den außenbereich konzipiert. Vermeiden Sie das Fahren auf weicher oder unebener Oberfläche (z. B. Sand, Schlamm, Schnee, Eis oder durch tiefe Pfützen). Wir empfehlen, E-Walk nur auf glattem und festem Boden zu verwenden.

6. VERSCHIEDENE EASYWHEEL-MODELLE

Easywheel wird in vier verschiedenen Größen geliefert: 20", 22" oder 24".

Easywheel kann auch mit verschiedenen Arten von Greifreifen ausgestattet und entsprechend eingestellt werden. Die Greifreifen bestehen aus Metall oder sind mit verschiedenen kunststoffbasierten Beschichtungen versehen.

7. MONTAGE DES EASYWHEEL

Stellen Sie sicher, dass die Halterung an Ihrem Rollstuhl montiert ist

1. Beginnen Sie damit, Easywheel an Ihrem Rollstuhl zu montieren. Das Rad verfügt über eine Schnellspannkupplung (QR-Achse). Senken Sie beim Anbringen den Griff zum Schnellspanner ab (siehe Abb. 1.).
2. Setzen Sie dann die QR-Achse ein. Es ist äußerst wichtig, dass die Achse weit genug eingedrückt wird, da sich sonst die QR-Achse vom Rollstuhl lösen oder abbrechen kann (siehe Abb. 2.).
3. Wenn Easywheel korrekt in der Halterung sitzt, klappen Sie den Griff zurück, um die QR-Achse in der Halterung zu sichern (siehe Abb. 3.).

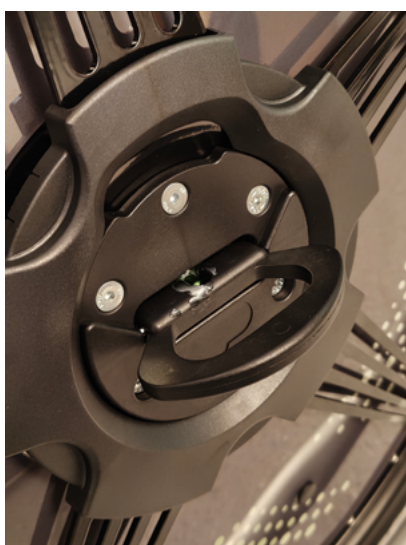


ABBILDUNG 1



ABBILDUNG 2



ABBILDUNG 3

8. KIPPSCHUTZ

- Bevor Sie Easywheel zum ersten Mal verwenden, müssen Sie überprüfen, ob der Kippschutz am Rollstuhl montiert ist.

Aus Gründen der Sicherheit sollten Sie die Kippschutz-Vorrichtung nur entfernen, um ein Hindernis zu überwinden, beispielsweise hohe Bordsteinkanten oder Ähnliches. In solchen Fällen benötigen Sie die Unterstützung einer weiteren Person. Die mit Ihrem Rollstuhl gelieferten Montageanleitungen sind beim An- oder Abbau des Kippschutzes zu beachten.

9. WICHTIGE INFORMATIONEN

Wenn Sie Ihren Easywheel-Rollstuhl mit der gleichen Kraft wie einen herkömmlichen manuellen Rollstuhl bedienen, werden Sie den Unterschied bemerken, wenn Sie Hindernisse überwinden, die Sie zuvor nicht bewältigen konnten – dank Easywheel. Die Greifreifen können rutschig sein und es kann schwierig sein, den Rollstuhl zu kontrollieren, wenn Ihre Hände nass sind oder Sie ihn im Regen verwenden. Die Greifreifen können beim Befahren einer Steigung mit der doppelten Geschwindigkeit der Räder laufen. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie trockene, kunststoffbeschichtete Greifreifen haben, da diese sehr hohe Reibung an den Händen verursachen können.

Es ist wichtig, dass Sie als Benutzer wissen, wie der Rollstuhl funktioniert, bevor Sie ihn verwenden (siehe die Sicherheitshinweise des Rollstuhlherstellers im Benutzerhandbuch).

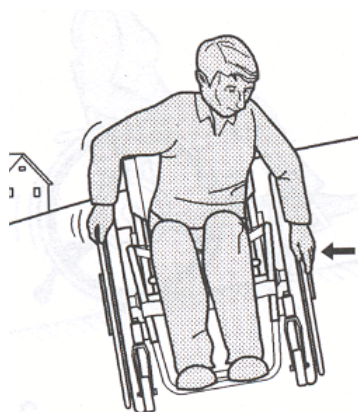
Verriegeln Sie die Bremsen, wenn Sie aus dem Rollstuhl aus- oder einsteigen.

Überprüfen Sie, ob die Reifen Ihres Easywheel-Rollstuhls beim Betrieb den richtigen Luftdruck haben. Der Luftdruck ist auf 6 bar zu halten.

10. EIN LEITFADEN FÜR SICHERES FAHREN

Überwinden von Schwellen und Bordsteinen

Um niedrige Schwellen und Bordsteine zu überwinden, versuchen Sie, diese rückwärtsfahrend anzugehen.



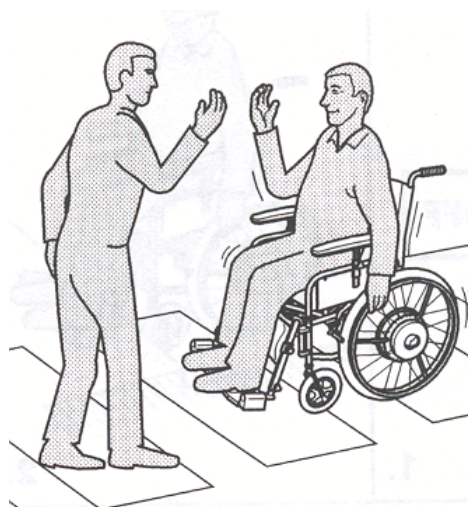
Gefälle

Üben Sie das Fahren auf geneigten Oberflächen.

Überwege und Gehwege

Lassen Sie sich Zeit, wenn Sie einen Fußgängerüberweg überqueren.

Fahren Sie vorsichtig, damit Sie nicht gegen einen Bordstein stoßen.



11. TRANSPORT UND DEMONTAGE DES EASYWHEEL

Senken Sie den Griff (Abb. 1) und heben Sie vorsichtig das Rad heraus.

Um zu sehen, wie der Rollstuhl selbst zusammengeklappt wird, schlagen Sie bitte im Rollstuhl-Handbuch nach, das dem Rollstuhl beiliegt.

12. EINSATZGEBIETE

Easywheel ist eine mechanische Nabe mit einem Getriebesystem, das durch den Greifreifen aktiviert wird. Das Getriebe in der Nabe ist mit dem Greifreifen verbunden. Wenn der Greifreifen vorwärts gedreht wird, wird das Getriebesystem aktiviert und hilft dem Benutzer, den Rollstuhl vorwärts zu fahren. Easywheel ist für alle Benutzer geeignet, die einen Greifreifen-betriebenen manuellen Rollstuhl verwenden. Bei der Verwendung übernimmt Easywheel etwa 50 % der Energie, die zum Antrieb des Rollstuhls erforderlich ist. Das Easywheel-System funktioniert sowohl für den Einsatz innen als auch außen. Die maximale Kapazität beträgt 125 kg. Der Rollstuhl darf nicht verwendet werden, wenn der Kippschutz des Rollstuhls nicht angebracht ist. Damit die CE-Kennzeichnung gilt, müssen die folgenden Punkte eingehalten werden:

- Der Kippschutz muss angebracht sein.
- Montage, Reparaturen oder andere Arbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal oder Vertretern von Decon Wheel durchgeführt werden.
- Der Kippschutz muss so eingestellt werden, dass er sich horizontal frei bewegen kann.
- Der Benutzer muss zu den folgenden Punkten unterwiesen werden:
 1. Um sicherzustellen, dass der Kippschutz sich frei bewegen kann.
 2. Beim Überfahren von Hindernissen, die höher als 4 cm sind, ist Vorsicht geboten.
 3. Der Rollstuhl mit Easywheel muss immer zusammen mit dem Benutzer hinsichtlich der maximalen Hindernisüberwindung des Rollstuhls getestet werden.
 4. Jeder mit Easywheel ausgestattete Rollstuhl muss zusammen mit dem Benutzer hinsichtlich des Kippverhaltens an der Hinterachse getestet werden. Der kritische Kippunkt ist die Position, in der der Rollstuhl in zurückgelehnter Position nach hinten kippt.

13. GARANTIE- UND WARTUNGSHINWEISE

- Easywheel ist ein Produkt, das wenig Wartung benötigt, und wenn es ordnungsgemäß gewartet wird, sollten keine Probleme auftreten.

Garantie

- Auf das gesamte Produkt wird eine Garantie von zwei Jahren gewährt.

Wartungshinweise

- Die Radachsen sind zu reinigen und mit einem Tropfen Öl zu ölen.
- Die Speichen sollten zweimal jährlich nachgezogen werden.
- Die Schrauben und Bolzen sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden (gilt für alle losen Teile).
- Der Rahmen sollte mit einem weichen, mit verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch getrocknet werden.
- Überprüfen Sie Easywheel zweimal jährlich, um sicherzustellen, dass keine Risse oder andere Schäden entstanden sind. Wenn Anzeichen von Schäden vorliegen, bitten wir Sie, Decon Wheel umgehend zu informieren.
- Alle technischen Wartungsarbeiten müssen von autorisiertem Personal oder Decon Wheel durchgeführt werden.
- Es dürfen nur Originalteile oder Teile verwendet werden, die genehmigt sind und die Spezifikationen von Decon Wheel erfüllen.

14. WIEDERVERWENDUNG DES EASYWHEEL

Wenn Easywheel von einem anderen Benutzer verwendet werden soll, sind das Rad und die Muttern vom Rollstuhl zu entfernen. Die Muttern sind mit einem milden Reinigungsmittel zu reinigen. Die Reifen und Schläuche, der Greifreifen und der Speichenschutz sind von Easywheel zu entfernen, das gesamte Rad wird mit einer milden Reinigungslösung gereinigt. Anschließend wird ein Funktionstest durchgeführt. Wenn das Rad blockiert, sollte es zur Inspektion an Decon Wheel oder einen empfohlenen Servicepartner gesendet werden. Die QR-Achse ist zu überprüfen und zu testen. Der Greifreifen und der Speichenschutz sind anzubringen oder auszutauschen, wenn sie starke Abnutzung zeigen, und neue Reifen sind zu montieren. Es ist dann sicher zu verpacken und zu kennzeichnen, wobei deutlich angegeben werden muss, zu welchem Rollstuhl die Muttern gehörten.

15. INFORMATIONEN ZUR KORROSION

Alle Teile von Easywheel bestehen aus Aluminium und Edelstahl. Außerdem wurden alle Materialoberflächen behandelt, sodass kein erhöhtes Korrosionsrisiko besteht. Dennoch sollten Sie nach der Verwendung stets Wasser oder Feuchtigkeit von den Easywheel-Beschlägen mit einem Tuch abwischen.

16. SERVICE UND REPARATUREN

Easywheel benötigt bei normaler Verwendung nur minimale Wartung. Aus Sicherheitsgründen sollte Easywheel alle zwei Jahre zur Überprüfung abgegeben werden, auch wenn Sie keine wahrnehmbaren Schäden oder Funktionsprobleme feststellen. Wenn Sie einen Service benötigen oder Wartungsarbeiten erforderlich sind, nehmen Sie Kontakt mit Decon Wheel oder Ihrem Händler auf.

17. FEHLERERKENNUNG AM EASYWHEEL

Fehler	Überprüfen	Maßnahme
Der Greifreifen treibt das Rad nicht vorwärts an	Überprüfen Sie, ob das Rad sicher an der Halterung befestigt ist	Stellen Sie sicher, dass der Radantrieb mit der Halterung einrastet und dass das Rad vollständig eingesetzt werden kann, bis es sicher in der Halterung verriegelt ist
Easywheel arbeitet schwer, wenn vorwärts gefahren wird	Überprüfen Sie, ob der Luftdruck bei 6 bar liegt	Pumpen Sie mehr Luft ein, wenn der Druck zu niedrig ist

18. TECHNISCHE DATEN

Easywheel Gewicht:	4 kg/Rad
Reifendimension:	20, 22 oder 24"
Luftdruck:	6 bar, 600 kPa oder PU-Reifen
Stuhlbreiten-Erweiterung:	ca. 1 cm
Maximale Kapazität:	125 kg (überprüfen Sie die Spezifikationen des Rollstuhlherstellers)
Maximale Hindernisüberwindung:	Siehe die Spezifikationen des Rollstuhlherstellers

19. WARNUNG

- Wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu Personenschäden oder Schäden am Rollstuhl führen.
- Verwenden Sie immer Kippschutz.

20. HERSTELLUNG

Um Easywheel und Ersatzteile zu bestellen, nehmen Sie Kontakt mit Decon Wheel oder Ihrem Händler auf.



HERSTELLER

Decon Wheel AB
Södra Ekeryd 115
314 93 Hyltebruk
Sverige

E-Mail: info@decon.se
Tel. (+46) -345 408 80



Bitte kontaktieren Sie Decon, wenn Sie Fragen haben oder auf Probleme mit diesem Produkt stoßen.

Decon Wheel AB
Södra Ekeryd 119
314 91 Hyltebruk
0345-408 80

Folgen Sie uns auf:



decon.se

